

# 鴻門宴

京 劇



新平社

PDG

## 前 記

《鴻門宴》寫二千多年前的一段歷史故事。

秦朝末年，義軍紛起。義軍名義上的領袖楚懷王向大家約定：先攻入函谷關者為王。義軍中，楚軍項羽實力最為強大，但他剛愎自用、驕傲強暴，不得人心；沛軍劉邦力量雖較弱，但能寬厚待人。後來，劉邦先攻入函谷關，直抵咸陽，活捉秦王子嬰，斬殺奸相趙高，與父老約法三章，盡除秦朝苛法；深得當時人民擁護。項羽率領諸侯來遲，他不顧懷王之約，仍想入關為王，時劉邦兵不滿十萬，屯于壘上；項羽擁兵百萬，屯于鴻門，兩軍相隔咫尺。劉邦雖想自立為王，但勢力不敵，處境甚危。

項羽听范增的話，准备乘夜劫營，一舉扑滅劉邦。項伯（項羽的叔父）与沛軍謀士張良交誼甚厚，怕張良遭難，急奔沛營報信。張良向項伯指出項羽為人不能成大事，并引他去見劉邦；劉邦把自己的女兒許配給項伯為媳，結為姻好。

范增得悉項伯私出大營，知道事机不密，另向項羽獻計：趁次日在鴻門大宴諸侯慶賀亡秦時，數說劉邦之罪，以举玉玦為号，當場击殺劉邦。

屆時，劉邦偕張良战戰兢兢地來到鴻門赴宴，張良能言善辯，对項羽謙詞奉承。驕橫自滿的項羽乐不可支；劉邦亦假意向項羽効忠，項羽信以為真；因此，不但对范增頻举玉玦

視若無覩，反而怪范增多事。范增無奈，去找項庄到席前來舞劍，再次企圖擊殺劉邦。項伯見狀也起來舞劍，暗中翼護劉邦。劉邦手下的猛將樊噲，排闥而入，慷慨陳詞，指出項羽不應听信細人之言，傷了兩家和好。項羽至此，完全信任劉邦忠于自己，吩咐大開營門，任沛營兵將出入。最后，劉邦趁着項羽大醉，在樊噲保護下，安然脫離險境，返回項上。

本劇是周信芳先生于一九二六年參考了《史記》、崑曲《千金記》中的《鴻門》、《撒斗》等齣，以及《西漢演義》等，編寫的演出本。這次整理時，曾把原本中一些瑣碎的場子加以集中和精簡；另外，也做了一些詞句上的潤色。整理工作是由華東戲曲研究院編審室陳西汀協助周信芳先生進行的。

## 第一場<sup>①</sup>

季布、丁公、項庄、鍾離昧同上。

季布 請了。

众 請了。

季布 奉了亞父之命，探得軍情，報與上將軍知道。

众 請。——有請上將軍。

四子弟兵、三執戟郎官、韓信、范增、項羽同上。

項羽 (念) 刘邦先把咸陽進，江山豈能屬他人！——何事？

季布 臣等打听沛公，到得咸陽，封閉宮門。

鍾離昧 臣等打听沛公，封鎖宮中府庫，財物一概不取。

項庄 臣打听沛公，還軍壘上，不准軍士擾害百姓，約法三章，黎民歡悅；并且殺了趙高，放了子嬰，以結人心。特來報知。

范增 哎呀！如此說來，刘邦的志氣不小哇！

項羽 呸！

項伯上。

項伯 沛軍中有一曹無傷，要見將軍。

---

① 周信芳先生的原演出本全部共二十八場，這裏選取了《鴻門》一齣；本劇的第一場至第五場，即全部中的第十五場至第十九場。

項羽 傳他進來。

項伯 曹無傷進見。

曹無傷上。

項伯 上將軍傳你，小心去見。

曹無傷 是。——參見上將軍。

項羽 你在何人帳下為將？到此何事？

曹無傷 我乃沛軍左司馬曹無傷，來見上將軍，有秘密大事稟報。

項羽 如此，講來。

曹無傷 耳目甚眾。

項羽 皆是心腹之人，但講無妨。

曹無傷 啓稟上將軍：可恨劉邦，因人成事，不知感激將軍，反妄關中為王。前者把守函谷關，實是不該錯候進關，后因兵力微弱，故爾听張良之言，假說拒盜。臣雖是他的部下，實乃楚國之臣，見此不平之事，故爾來稟知將軍。非有私仇。將軍若領兵掃滅劉邦，臣願作內應。

范增 好好好，將軍先回壘上，上將軍隨後發兵。

曹無傷 得令。（下）

范增 上將軍就該早滅劉邦才是。

項羽 亞父，想曹無傷乃是沛公的左軍司馬，前來出首他主人，就為不忠，莫非心怀私恨；豈可听信。

范增 將軍差矣，想劉邦在山東時節，貪財好色，人皆惡之；如今入關，財物不取，美色不愛，與民約法三章，安撫百姓，邀買人心，其志不小。明公若不及早攻打，

莽成后患，悔之晚矣！

項羽 如此說來，速速發兵，攻打沛軍。

范增 且慢。兵法云：“十則圍之，五則攻之”。沛軍兵有十萬，將有樊噲等五十餘員；況且先到關中，深得民心，帳下謀士張良等，却也不少。定有準備，不可妄動。

項羽 哎呀！發兵也是你，不發兵也是你，到底怎麼樣啊！

范增 臣有一計在此。

項羽 甚么計，快講快講！

范增 不如三更時分，率領人馬，分兩路殺往壘上，與他一個措手不及，管教劉邦全軍覆滅。

項羽 此計甚好。——項庄听令：吩咐諸將，三更時分，齊備兵馬，听候号令。

項庄 得令！

項羽與眾同下，場上留項伯。

項伯 且住！方才曹無傷言道，我的故友張良，在劉邦駕下為臣。倘若今晚出兵，攻破壘上，玉石俱焚，張良的性命，定然難保。我與他乃是性命之交，豈可不救！這……（想）也罷！若差人前去報信，又恐洩漏機密，看來非我親走一遭不可。我就是這個主意。天色黃昏，不免壘上一行便了。待我偷出大營。（上馬出營）

驛信上。

驛信 何人出營？

項伯 是我。

驛信 原來是老將軍。啊，老將軍往哪裏去？

項 伯 奉命探听軍情。

韓 信 令箭呢？

項 伯 这……忘記帶了。

韓 信 無有令箭，不能出營。

項 伯 啊，項羽是我的侄兒，你小小的執戟郎官，敢來翻阻于我！

韓 信 末將不敢。老將軍請。

項 伯 諒你不敢。（欲去）

韓 信 回來。

項 伯 何事？

韓 信 好了好了，沒有事，去罢。

項 伯 嗯！（欲去）

韓 信 項將軍，項將軍。

項 伯 你敢戲耍我么？

韓 信 不是啊，你早点回來。

項 伯 这还了得！（下）

韓 信 我看項伯，慌慌張張，飛馬而去，定非探听軍情，其中必有緣故。待我稟報上將軍知道。——哎喲！項羽又不听我的言語，我若去稟告，他又要說我受辱胯下，乞食漂母，反落一場無趣。还是不开口的好，嗯！还是不开口的好。（下）

## 第 二 場

刘 邦 （內唱二黃倒板）

我只說破咸陽功成名就，

張良、劉邦同上。

劉 邦 （接唱迴龍）

楚項羽行霸道反加憂愁。

（接唱原板）

夜蒼茫同先生營前走走，

張 良 （接唱）望主公休煩悶且莫要耽憂。

劉 邦 呀！（轉搖板）

見楚營灯火光如同白晝。

怕我軍兵將少難敵諸侯。

張 良 （接唱）這時間還得要耐心忍受，

等時機觀動靜再定良謀。

劉 邦 先生，你看楚營殺氣沖霄，倘若引兵前來，我營兵微將寡，怎能迎敵？

張 良 楚軍雖眾，未必便能克我，主公且莫耽憂。

（曹參。）

曹 參 啓主公：今有一人，口稱張良先生故友，要見先生。

張 良 此人怎樣打扮？

曹 參 軍官打扮。一人一騎，并無兵器。

張 良 定是項伯來了。主公，此人与臣，乃是患難之交。雖是項羽之叔父，怎奈言不听从，常有去志。此番前來，定有緊要大事。少時臣命他來見主公，主公必須謙辭籠絡，以結其心。若得此人，大事可成也。

刘 邦 怎样結其心？

張 良 主公，只須如此如此。（耳語 主公請速。

刘 邦 全仗先生。（下）

張 良 曹將軍，有請故友。

曾 參 有請！（下）

項伯上。

項 伯 子房！

張 良 我当是哪个，原來是你呀。請進！

項 伯 子房，大事不好了！

張 良 何事驚慌？

項 伯 今有人報知項羽，說是沛公故意不放諸侯入关，封了府庫，釋放子嬰，約法三章。項羽听信范增之言，今晚前來偷營劫寨，恐你性命难保，故尔前來与你送信，你速速逃走。我去也！

張 良 沛公借我隨軍，今聞急而不顧，非义也。不如告之，請公少待。（下）

項 伯 不要告知沛公。哎呀……坏了！

張良 。

張 良 沛公要見兄，訴說苦衷。

項 伯 我專为子房而來，何必要見沛公。

張 良 見見何妨。

項 伯 不要見。我去也。

刘 邦上。

刘 邦 啊，項老將軍，不期大駕光臨，三生之幸。

項伯沛公，項伯有礼。

劉邦邦亦还礼。方才听張良先生之言，不勝驚駭。我遭兵据关，实为防盜，非为拒楚；宝物子女，封鎖不动，子嬰不敢發放，專候魯公作主。如今魯公反听小人之言，意欲攻我，岂不是冤屈死劉邦了！还望先生將此情稟知魯公，某得再造，皆公之賜也。

項伯原來如此。待我回去稟知魯公，各釋嫌疑便了。

劉邦各酒伺候。張良先生把盞。

項伯營中有事不敢久留，多謝美意，告辞了。

張良吃一杯何妨，有甚么來不及！請坐請坐。

曹參上摆酒，張良把盞。

劉邦將軍請！（飲）請問將軍：家中还有何人？

項伯只有一子，隨賤內現在吳中。

劉邦賢嗣已婚配否？

張良尚未配婚，尚未配婚。

劉邦若是不弃，願將小女許配公子为室，以报今日之德。

項伯且慢。兩家尚未釋嫌，我若与君結好，恐人議論，实是不敢奉命。

張良此言差矣。刘、項兩家奉怀王之命，共滅嬴秦，乃兄弟也。今咸陽已得，大事已定，結为婚姻，正是相当，何必推辞。來來來，割袍为定。

結袍襟，用劍分傳給刘、項。

劉邦親翁呀！（唱西皮搖板）

今日張良为媒媾，

張 良 (接唱) 敬賀兩家結鸞儷。

刘 邦 (接唱) 親翁多飲几杯酒，

項 伯 (接唱) 还有大事难久留。

天色已晚，不敢停留。明日我侄項羽要在鴻門設宴，慶賀亡秦；沛公必須早到鴻門当面謝罪，以解此怨。所告之事，待某回去轉達魯公，諒魯公決不見罪。某告辭了。

刘 邦 曹參听令！帶領二十騎，护送親翁出营。

曹 參 得令。

四沛兵上。

刘 邦 (唱西皮搖板)

親翁計謀來教授，

明日鴻門会諸侯。

項 伯 (接唱) 辞別沛公跨馬走。

刘邦欲帶馬，項攔，圓場，四沛兵、曹參下。

刘 邦 恕不远送了。(下)

張 良 項伯！(接唱)

一切事情仗你謀。

項 伯 知道了。(下)

張良下。

### 第 三 場

“吹打”，吶喊。八子弟兵、三執戟郎、韓信、季布、

鍾離昧、丁公、項庄、吳芮、臧荼、張耳、英布、魏豹、  
范增、董翳、司馬欣、章邯、項羽同上。

項羽 (念) 鴻門殺氣生，項上一掃平。——人馬可齊？  
眾 人馬齊備。

丁公 缺少老將軍項伯一人。

范增 他往哪里去了？

丁公 有人報道：黃昏時候，一人一騎，向東而去。

范增 如此說來，今晚之事，不成矣。——眾諸侯，且暫  
歸營，明日準備慶賀亡秦。

眾諸侯 得令。(同下)

項羽 亞父，你一時調兵，一時教諸侯回營是何緣故  
啊？

范增 項伯將軍此去，定然洩漏軍情，恐沛軍先有準備，  
若再出兵，反中其計。

項羽 我叔父為人忠正，豈有向外之理？

范增 雖然項伯將軍不能向外，只是“事機不密則害成”，  
還是不動的為是。

項伯 (內) 走！(上) 參見將軍、亞父。

項羽 叔父你往哪里去了？

項伯 我的故友張良，現在沛軍，故爾秘密前去喚他相  
見，打探沛軍動靜，并問劉季入關真情。那張良言道，  
劉季毫無別意，令人守關，實防秦盜，非敢拒楚；室物  
子女，俱已封鎖，子嬰也不敢釋放，專候魯公作主。

項羽 如此說來，沛公一無錯處！

項伯 我想若非劉邦先入咸陽，我等入關，哪有如此容易。人有大功。反听小人之言，欲加杀害，于理不合。

項羽 亞父，这小人是谁？

范增 莫非我是小人？

項伯 我说的是曹無伤，焉敢说亞父。明日慶賀亡秦，劉季必來謝罪，望魯公款待，方不失兄弟之义也。

項羽 叔父說的是。今若动兵，反被諸侯耻笑。

范增 哼！劉邦入關，約法三章，收買人心，其志实要圖謀天下，今不早除，恐生后患。項老將軍被張良巧言瞞过，未可全信，將軍思之。

項伯 要殺劉邦，易如反掌，又何必夜半劫寨！妄用優取之道，豈不被人耻笑？

項羽 是啊！縱然要殺劉邦，也要光明正大。

范增 如此，我有三計，可殺劉邦。

項羽 哪三計？

范增 丁公、鍾離昧把守鴻門，劉邦至此，放一若一臣進內。

丁公 多一个呢？

范增 斬！

丁公  
鍾離昧 得令！

范增 項老將軍，明日張良必來，不准他开口。

項伯 他若开口呢？

范增 斬！——將軍，請听臣三計：劉邦來時，先問三

罪，不能回答，即斬之，乃为上計；季布、項庄帳中埋伏，看臣玉玦一舉，將軍号令伏兵殺之，乃为中計；二計不成，以酒劝之，酒后失礼，然后殺之，此为下計。

項羽 嗯！我自有道理。——叔父命小校請沛公前來，同賀亡秦。

項伯 得令！

众同下。

#### 第四場

四侍衛、蕭何、酈食其①、陸賈、張良、劉邦同上。

劉邦 (念) 將寡兵微，權退避，

養精蓄銳等時機。

張良 (念) 一朝平地風雷起，

便是飛騰得志時。

曹參 啓主公：項羽有書信到來，主公請看。

劉邦 不知又為何事？

張良 (念) 范增定下鴻門計，

想決雌雄宴飲時。

劉邦 只怕未必。

張良 一看便知。

劉邦 待我一覷。(牌子，看書信)果然請我去赴鴻門宴。  
還是去的好哇，還是不去的好？

① 酈如：酈以恭。

陸賈 此会不是好会，还是不去为上。

蕭何 此番范增定有計謀，生死所繫，不可輕往，恐入陷阱，性命难保。

酈食其 我看項羽兵多，难以抗衡。不如修書一封，差一能言之士，將关中所有，尽归項氏，別求一郡之地，整頓兵馬，再做法理。

張良 你等所言，皆非良策。常言道：志士不忘在溝壑，勇士不忘喪其元。今日鴻門会宴，慶賀亡秦，若是不去，項羽必然疑心，倘若兴兵前來，主公危矣！

劉邦 怎奈此去必中那范增之計，这便如何是好？

張良 昔日伍子胥保定平王，去赴臨潼大会，天下無不敬仰；藺相如完璧归趙，保定趙王赴滬池大会，天下賢之。臣不才願保主公，赴鴻門大宴，使范增無以用其智，項羽無以逞其勇，教管他等不能加害，主公安然無事而归，日后仍为天下之主，豈不妙哉！

劉邦 全仗先生妙策。

張良 只是缺少一位保駕將軍。

蕭何 樊噲可以去得。

張良 樊噲好。

劉邦 傳樊噲進帳。

蕭何 主公有令：樊先鋒進帳。

樊噲 （內）來也！

（上念）忽聞君命召，不俟駕而行。——臣樊噲參見主公、先生。

刘 邦 少礼。

樊 噲 主公有何将令？

刘 邦 先生有差。

樊 噲 先生有何差遣？

张 良 樊将军听令。

樊 噲 在。

张 良：我保主公去赴鸿门大宴，将军可领三千人马，裨将四员，在鸿门之外，听候动静，随机应变。

樊 噲 喳喳喳，喳喳喳！先生要学蔣相如，难道我樊噲就比不得廉颇！——呔，纪信、灌婴、靳歙、夏侯婴带领三千人马，保驾鸿门，随我整兵前往。

四沛兵，纪信，灌婴，靳歙，夏侯婴同上，樊噲取藤牌、刀，上马。

张 良 安排妥善，请主公发驾。

刘 邦 （唱西[摇板]）

未曾起行先带忧，

尊声诸将听从头：

倘若此番命难有，

念在旧情报冤仇；

辞别诸君暂分手——

四沛兵、四沛将、樊噲、张良同下。

刘 邦 （接唱[摇板]）

龙潭虎穴自把身投。（下）

萧 何 （接唱）但愿苍天多保佑，

(同唱)主公平安早回头。

同下。

### 第五場

項伯上。

項伯 (詩) 項羽鷹揚六合成，  
鴻門設宴賀亡秦；  
筵前若听范增計，  
某救沛公出禁門。

項伯。今日鴻門會宴，慶賀亡秦，乃是亞父之計，欲害沛公。我觀我侄項羽，有勇無謀，生性殘暴，難成大事，不足与謀。昨夜見沛公，寬仁重厚，真乃天下之主，当設法救他方好。一言未盡，上將軍升帳也。

“發点”，轉信，三執戟郎引項羽上。

項羽 (“点絳脣”)

气貫牛斗，鴻門奇謀，亡秦鹿，某已先收，霸業归我手。(坐帳)

范增引項庄、丁公、鍾離昧、八子弟兵上，与众耳語。

八子弟兵引項庄下；丁公、鍾離昧坐門。

范增 (唱“点絳脣”)

楚沛为仇，無分左右。鴻門酒，用俺奇謀，  
定把乾坤扭。(進帳)

參見上將軍。